

「JENESYS2.0」

中国青年志愿者代表团

访问日程 2013 年 8 月 27 日（周二）～9 月 3 日（周二）

1 概要

由中国日本友好协会派遣的中国青年志愿者代表团共 30 名，于 8 月 27 日到 9 月 3 日之间，对日本进行了为期 8 天的访问活动。（团长：关 立彤 中国日本友好协会・秘书长）

该项目是作为「JENESYS2.0」的一环，与日本的志愿者团体进行交流以及对东日本大地震受灾地区进行考察。除此之外，代表团还在日本通过企业访问、日本传统文化的体验、地方参观等方式、直接接触到“酷日本”本身、从而加深了对日本的全面了解。

2 日程

8 月 27 日（周二）

到达成田机场、说明会兼晚宴

8 月 28 日（周三）

访问东京都政府・讲座，访问三菱商事株式会社・交流，欢迎会

8 月 29 日（周四）

参观国会议事堂、皇居、二重桥，前往岩手县，入住日式温泉旅馆，体验日本文化

8 月 30 日（周五）

访问 NPO 法人远野真心网・交流，岩手县远野市地方政府的讲座，参观远野故乡村（体验日本传统文化）

8 月 31 日（周六）

考察东日本大地震受灾地区（大槌町、釜石市）

9 月 1 日（周日）

参观平泉（中尊寺、毛越寺），返回东京

9 月 2 日（周一）

参观日本科学未来馆，考察 GREE 株式会社，参观浅草寺・仲見世，欢送报告会

9 月 3 日（周二）

考察商业设施、由成田机场回国

3 照片

	
8月28日 東京都庁訪問 ボランティア施策の説明 (東京都)	8月28日 東京都庁訪問 質疑応答 (東京都)
8月28日 访问东京都政府，听取志愿者行动计划的说明（东京都）	8月28日 访问东京都政府 答疑（东京都）
	
8月28日 三菱商事(株)訪問 企業の社会貢献についての説明 (東京都)	8月28日 三菱商事(株)訪問 質疑応答 (東京都)
8月28日 访问三菱商事株式会社，听取关于企业对社会贡献的说明（东京都）	8月28日 访问三菱商事株式会社 答疑（东京都）

	
8 月 28 日 歓迎会 植野篤志外務省アジア大洋州局中国・モンゴル第一課長の挨拶（東京都）	8 月 28 日 歓迎会 江田五月日中友好会館会長（右）と歓談する団員（東京都）
8 月 28 日 歓迎会 植野篤志外務省アジア大洋州局中国・蒙古第一課長致辞（東京都）	8 月 28 日 歓迎会 団員と江田五月日中友好会館会長（右）畅谈（東京都）
	
8 月 29 日 国会議事堂視察（東京都）	8 月 29 日 皇居二重橋参観（東京都）
8 月 29 日 参观国会议事堂（東京都）	8 月 29 日 参观皇宫二重桥（東京都）
	
8 月 30 日 NPO 法人遠野まごころネット訪問 活動内容の説明（岩手県）	8 月 30 日 NPO 法人遠野まごころネット訪問 質疑応答（岩手県）
8 月 30 日 访问 NPO 法人远野真心网，听取活动内容的说明（岩手县）	8 月 30 日 访问 NPO 法人远野真心网 答疑（岩手县）

	
8月30日 岩手県遠野市政（観光・地域の特色）の説明（岩手県）	8月30日 遠野ふるさと村にて、伝統文化体験（岩手県）
8月30日 听取岩手县远野市政府讲座，有关（旅游，地方的特色）（岩手县）	8月30日 在远野故乡村，体验传统文化（岩手县）
	
8月31日 東日本大震災被災地視察（岩手県大槌町）	8月31日 東日本大震災被災地視察（岩手県釜石市）
8月31日 考察东日本大地震受灾地区（岩手县大槌町）	8月31日 考察东日本大地震受灾地区（岩手县釜石市）
	
9月1日 平泉 毛越寺参観（岩手県）	9月1日 平泉 中尊寺参観（岩手県）
9月1日 参观平泉毛越寺（岩手县）	9月1日 参观平泉中尊寺（岩手县）

	
9月2日 日本科学未来館視察（東京都）	9月2日 グリー(株)訪問・視察（東京都）
9月2日 参观日本科学未来馆（东京都）	9月2日 考察GREE株式会社(东京都)
	
9月2日 歓送報告会 関立彤団長の挨拶（東京都）	9月2日 歓送報告会 訪日成果報告（東京都）
9月2日 欢送报告会 关立彤团长致辞（东京都）	9月2日 欢送报告会 汇报访日成果（东京都）

4 团员的感想(摘抄)

○ 通过与 NPO 法人真心网交流以及听东京都政府的讲座，对日本志愿服务体制有了深刻的认识，其从志愿者组织，志愿者管理，以及志愿者功能的持续性等几个方面进行了详细的规划，制定了完善的制度，使灾害发生时，志愿者忙而不乱，有序开展志愿服务活动。并对灾害发生后，志愿团队的持续性，高效性都有相当大的推动作用，从而使日本的志愿服务事业领先于很多国家。

参观了三菱商社，访问了 GREE 株式会社，体会到了日本企业异于其他国家的企业，其具有鲜明的企业文化，企业制度相对完善，不管从企业的发展，还是从企业的竞争力来说，都具有相当强的实力，并且企业对待志愿者服务和社会公益也有较为完善的制度，从而做到了企业与国家稳定，国家发展相结合。

在日本的几天里，与日本国民进行了很多交流，感受到了日本国民的友好，没有所谓的反华情绪，也感受到日本国民在这样的国际形式下期望中日两国政治经济上友

好相处的殷切希望。

- 作为一名社会志愿者，有责任和义务更好的投入到为社会做更多的志愿服务工作。此次志愿者青年交流活动，让我更进一步了解到日本志愿者如何开展志愿工作，特别是在防灾减灾方向受益非浅。“真心网”的志愿工作给我启发很大，我会把所见所闻带回国内，传递给更多民众，让大家更好的了解日本，做好志愿者服务工作。
- 在这次访问中给我留下最深刻印象的是从事志愿者活动的老年人。他们热情而友善，热爱生活，乐于助人。在釜石市，参观灾后重建工作时，我被 63 岁静子女士的描述所感动。通过她的描述我了解到灾难的可怕和对当地居民的沉重打击，同时我也了解到日本政府对日本普通民众的防灾教育是较为充分和到位的，这样的教育帮助很多人逃过劫难。当然，静子女士的敬业与热情也让我感触颇丰。在中国，很多退休的老年人都会赋闲在家安渡晚年，但是很多日本老年人会像静子女士一样充当一名志愿者，积极参加社会活动，为游客讲解当地情况，风土人情，名胜古迹。比如，在中尊寺我们也是在一位老先生的带领下参观的。在东京的科技馆，我也看到很多老年人参与到科技馆的日常运营中来。这些老年人充满活动，他们的讲解内容丰富，信息准确，可以和年轻人相媲美。作为中国青年志愿者团的一员，我深深被这些老年志愿者打动。我认为志愿者不分老幼，人人皆可。志愿者活动可以是一个人一辈子的终身事业，活到老，干到老。通过身体力行，为社会做出贡献。
- 此次为期 8 天的友好访问活动，给我印象最深的事有以下几件：
 - 1. 国民意识很高 2. 环保意识很高 3. 和平意愿很强。

国民意识很高体现在：日本人不仅很好的传承了本土民族的文化传统，还吸收了世界先进文化。比如说：日本有很多民间故事，有很多诸如河童的小妖怪故事，日本人在传承民族文化上，发明了很多新的产物。如：动漫、智能马桶等。

环保意识很高体现在：可循环产业很发达，日本人的环保护意识深刻融汇到日常生活、工作中。路面上大多都是小排量的低尾气排放的汽车；路面上比较干净，且很少有乱仍垃圾的现象，就连吸烟的人，也会在便利店买一个便携式烟皿，吸完烟以后放进去，带到可扔烟蒂的地方再倒进垃圾筒，把很多类似于矿泉水瓶的垃圾带回家仍进垃圾筒，而且很为时尚和流行。

和平意愿很强体现在：有一部分和我交流过的日本人，深刻认识到全球经济一体化，日本国内的便利生活，需要来自世界各国的产品，产品贸易大多是进口为主，是一个“我中有你，你中有我”的贸易结构，只有长期和平，才能共享和平的生活方式。而且日本人也很有友善，有责任感，无论是家庭、事业，较强的责任感，从内心里呼唤和平、稳定、祥和的生活。

以上感受和想法都是我想向周围学生、朋友、家人传达的信息。
- 参加活动前印象中的日本是一个很抽象的概念，只知道日本的汽车、电子产品、农业等产业发达。参加活动后，有一个具象的认识，更深刻了解了日本产业的发展，特别是日本的交通、环保、文化产业（印刷，动画，传统艺术）印象深刻。

日本教育很注重学生的独立生存能力，自我学习能力及社会公道，国民素质等方面的培养和提高。日本的环境保护，可循环产业有很多值得中国吸收，借鉴的地方。日本的志愿服务很有体系，很多场所都有志愿者参与公益活动，而且和中国的志愿者人群不同的是：中国的志愿者多为 35 岁以下青年，日本的志愿者多为 60 岁以上老人。

- 从行政管理方面来讲，日本的政府职能更加单纯，NGO 和 NPO 事业很发达，很大程度上即减少了政府管理的负担，又提高了社会管理的效率。政府职能中可以由市场自己调节和完成的可以适当交给社会，而不是一味揽在政府头上，管不好也管不了。从志愿者活动方面来讲，日本的志愿者活动更深入社会和民众的内心，很多地方都能看见志愿者的身影，他们是用自己对工作的热情和真心的喜爱来对待自己从事的志愿者活动，而不是为了名或利，因此，志愿者活动首先是要“自愿”，只有发自内心的志愿者工作才能真正地把志愿者活动做好。